|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [tbp\_BMTL\_water] | | | | **CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ BẤT ĐỘNG SẢN BÌNH MINH THĂNG LONG PMC** | | | | | | | | |
|  | | | | **Địa chỉ:Tầng G Tháp E The Manor, đường Mễ Trì, phường Mỹ Đình 1, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội** | | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | |
| **GIẤY BÁO/ DEBIT NOTE** | | | | | | | | | | | | |
| Số (Number): | | [SoHDCT] | **[MaSoMB]** | **Tiền nước tháng [ngay\_tb\_vn] (từ [tu\_ngay\_vn] đến [den\_ngay\_vn])** | | | | | | | | |
| Ngày (Date) | | [ngay\_tt\_dau\_vn] - [ngay\_tt\_dau\_vn] | | Water charge of [ngay\_tb] (from [tu\_ngay] to [den\_ngay]) | | | | | | | | |
| Khách hàng (Client) | | **[TenKH]** | | CSD | CSC | | Tổng số sử dụng/ Total water consumption | | Thành tiền/ Amount | Thuế VAT/ VAT tax 5% | Phí BVMT/ EP fee 10% | Tổng cộng/ Total amount |
| Địa chỉ căn hộ (Address) | | **[DCLL]** | |
| Hạn thanh toán (Latest payment date) | | [ngay\_tt\_cuoi\_vn] - [ngay\_tt\_cuoi\_vn] | | [csc] | [csm] | |  | [sl] |  |  |  |  |
| ***Chi tiết thanh toán/ Payment detail:*** | | | | Đơn giá nước hiện tại ( nghìn đồng/m3 ) | | | | |  |  |  |  |
| *- Thanh toán bằng tiền mặt tại bộ phận kế toán Văn phòng tầng G-Tháp E tòa nhà The Manor HN/ By cash at accounting Dep. G Floor, E Tower The Manor HN,* | | | | ***[dg\_dm1]*** | ***[dg\_dm2]*** | | ***[dg\_dm3]*** | ***[dg\_dm4]*** | ***[thanh\_tien]*** | ***[vat]*** | ***[bvmt]*** | ***[tong\_tien]*** |
| [sl\_dm1] | [sl\_dm2] | | [sl\_dm3] | [sl\_dm4] |
| *- Thanh toán bằng chuyển khoản (không bao gồm phí ngân hàng) vào tài khoản (vnđ) sau/ By bank transfer (net of all charges) account (vnd):* | | | | ***- Nợ chưa thanh toán hết [ngay\_cuoi\_thang\_cu\_vn]/Oustanding [ngay\_cuoi\_thang\_cu]*** | | | | | | | | ***[no\_cu]*** |
| TÊN TK(A/C NAME): Công ty Cổ phần Quản lý Bất động sản . . Bình Minh Thăng Long PMC | | | | **Tổng cộng (Amount Owing)** | | | | | | | | ***[thanh\_toan]*** |
| ***TK VND (VND A/C): 4521 0004 666 666*** | | | | Bằng chữ: | | [tienvn] đồng. | | | | | | |
| ***NH(BANK NAME): BIDV- CN VẠN PHÚC*** | | | | In word : | | [tientiengviet] Vietnamese dong and xu | | | | | | |
| ***Nội dung CK:*** | ***Căn hộ [MaSoMB] thanh toán tiền nước tháng [ngay\_tb\_vn]*** | | |
| ***Vui lòng thanh toán đúng hạn để không bị tính phí trả chậm, quý khách đã thanh toán vui lòng bỏ qua thông báo này / Please pay service fee on time to avoid for paid addition fee. Please ignore this debit note if you've paid already*** | | | | | | | | | | | | |
| **Ký duyệt/Approval by** | | | | | **Người lập/Prepared by** | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **Cao Thị Thu Hương** | | | | **Trần Thị Hồng Diên** | | | | | | | | |
| Kế toán trưởng/ Chief Accountant | | | | Kế toán viên/ Accountant | | | | | | | | |
| **Mọi thắc mắc xin liên hệ Ms Diên- Số điện thoại: 024. 3785 4570 (lẻ 113), hoặc email: dientth.pmg@bitexco.com.vn** | | | | | | | | | | | | |
| *For further information, please contact Ms.Diên- Phone number: 024. 3785 4570 (ext 113), or email: dientth.pmg@bitexco.com.vn* | | | | | | | | | | | | |